

本主日 (5/7) 10 AM		下主日 (12/7) 10AM	
轮值同工		轮值同工	
主祷:	蔡愉蔚弟兄	主祷:	詹兴义弟兄
领唱:	邱宇堂弟兄	领唱:	杨秀娟姐妹、施慧玲姐妹
讲员:	朱明伟传道	讲员:	黄遨游牧师
讲题:	【因着信】	讲题:	【主所设立的圣餐】
经文:	来11:8-19	经文:	林前11:18-32
翻译:	黄晴姐妹	翻译:	李谛雅姐妹
读经:	吴浚恺弟兄	读经:	梁嫣霞姐妹
代祷:	詹忠晟弟兄	代祷:	梁淑贞传道
报告:	黄遨游牧师	报告:	黄遨游牧师
司琴:	心得心	司琴:	叶明鸿弟兄、高秀娇姐妹
器材:	孙尉轩弟兄	器材:	孙尉轩弟兄
每周活动 Weekly Activities			
第1个星期三 1st Wednesday	10:30am	乐龄聚会【暂停】 Senior Citizens Gathering	
第1个星期五 1st Friday	8:00pm	祷告会【线上】 Prayer Meeting	
第1及第3个星期六 1st & 3rd Saturday	1:00pm	乐龄团契【线上】 Senior Citizens Fellowship	
星期六 Saturday	3:30pm	诗班练习【暂停】 Choir Practice	
第1个主日 1st Sunday	1:30pm	心得心时间(青年)【线上】 Synthesis Time (Youth)	
主日 Sunday	8:30am	华语崇拜【线上联合10am】 Mandarin Service	
主日 Sunday	10:45am	双语崇拜【线上联合10am】 Bilingual Service	
主日 Sunday	10:45am	主日学(儿童)【线上11.30am】 Sunday School	
主日 Sunday	11:00am	主日学(成年)【线上周间】 Sunday School	
主日 Sunday	1:00pm	基督教教育【暂停】 Christian Education	
主日 Sunday	4:00pm	英语崇拜【线上】 English Service	

本人有下列要项欲通知牧师:  
I wish to forward the following requests to the Pastor:

病痛请代祷 Prayer request for the sick  
 需要教牧探访 Request for visitation  
 更换住址/电话 Change of address / Tel no.  
 欲参加月捐 Participation in monthly tithing  
 欲参加差传奉献 Participation in Mission pledge

姓名 Name: \_\_\_\_\_

地址 Add: \_\_\_\_\_

邮 Email: \_\_\_\_\_

电话 Tel: \_\_\_\_\_

日期 Date: \_\_\_\_\_

请放入奉献袋 Kindly place into the offering bag

**圣公会善牧堂 (华文部) 声明**  
我们将会在聚会和活动中进行摄影和影音录像。  
所有照片和视频只限于教会宣传用途。



**圣公会善牧堂**  
**CHURCH OF THE GOOD SHEPHERD**

2 DUNDEE ROAD, SINGAPORE 149454 | TEL: +65 6474 1177 | FAX: +65 6471 0920  
 电邮 E-MAIL : adminchinese@cogsanglican.org  
 教会网址 WEBSITE : goodshepherdsingapore.com

---

教牧同工 PASTORAL STAFF

黄遨游牧师 (牧正)  
(Ext 112)  
Rev Huang Ao-You (Vicar)  
aoyou@cogsanglican.org  
96330506 (HP)

郑鸿恩牧师  
(Ext 108)  
Rev Tay Hong Ern  
hongern@cogsanglican.org  
90664427 (HP)

梁淑贞传道  
(Ext 109)  
Pastor Leong Soak Cheng  
soakcheng@cogsanglican.org  
96921577 (HP)

吴良荣传道  
(Ext 111)  
Pastor Moses Ng  
mosesng@cogsanglican.org  
90033635 (HP)

黄素仪传道 (助理院牧)  
Pastor Jeannie Ng Su Ngee  
Jeannie\_ng@sanh.org.sg  
98539659 (HP)

行政同工 ADMIN STAFF

陈文祥 (总管)  
(Ext 102)  
Lawrence Tan Boon Seong  
lawrencetan@cogsanglican.org  
96751259 (HP)

孙尉轩 (特别任务)  
(Ext 110)  
Sng Wei Xuan  
wxsng@cogsanglican.org  
90275963 (HP)

李馥明 (财务)  
(Ext 113)  
Joyce Lee Fook Meng  
joyce.lee@cogsanglican.org

三一后第四主日崇拜 TRINITY 4

5/7/2020

青年主日早祷崇拜次序

宣召	主在圣殿中
唱诗	
早祷礼文	公祷书 (1-2页)
读经	来11:8-19
讲道	朱明伟传道
讲题	【因着信】
代祷	公祷书 (14-15页)
奉献诗	
祝福	
会务报告	
唱诗	
默祷散会	

## 教会的异象与使命 **CHURCH'S VISION & MISSION**

异象 VISION: 成为以基督为中心的社区教会 To be a Christ-Centred Community Church  
使命 MISSION: 合而为一 Knit a cohesive Church 领人归主 Lead people to Christ  
建立门徒 Make disciples for Christ 服事社区 Serve the Community

## 会 务 报 告 / ANNOUNCEMENTS

下主日7月12日早祷崇拜：三位一体后第五主日

网站 <http://goodshepherdsingapore.com>

1. 欢迎弟兄姐妹在线上与我们一同敬拜主。愿上帝藉著今天的赞美与敬拜赐福予你们。

### 2. 第48届执事会

主席：黄遨游牧师

牧正托士：范翰丰弟兄

会友托士：张美玲姐妹

教区代表：杨秀娟姐妹、施国全弟兄、蔡愉蔚弟兄

执事：叶明鸿弟兄、吴汉兴弟兄、姚健欣弟兄、邓景丰弟兄、林慧君姐妹、

孙尉庭弟兄、詹晓蔚姐妹

### 3. 心得心时间

日期：7月5日(今天)

时间：1.00-2.30pm (zoom)

主题：《政治与我》

讲员：孙尉庭弟兄

### 4. 报读2021年小一新生报名2B阶段

凡出生于2014年1月2日与2015年1月1日之间的孩子，是新加坡公民或永久居民，父母必须是本堂活跃会友，有意报读圣公会属下小学的申请者，可以电邮方式到 [adminchinese@cogsanglican.org](mailto:adminchinese@cogsanglican.org) 向教会办公室索取表格。申请者需要符合教育部要求，把有关表格填好，电邮牧正签名。

报名日期：7月23(四) 9am 至 24日(五) 4.30pm 上线到教育部网站报名

教育部网址：<https://www.moe.gov.sg/admissions/primary-one-registration>

### 5. 乐龄团契网上聚会

主题：《诗歌分享》

日期：18/7/2020 (六)

时间：1.00-1.30

媒介：ZOOM (会议编号：865 5822 1407; 密码:123)

联系：吴良荣传道

1. We welcome brothers and sisters come online with us to worship the Lord Together. May God bless you through today's praise and worship.

### 2. 48th Parochial Church Council

Chairman: Rev Huang Ao-You

Vicar's Warden: Bro Fam Han Feng

People's Warden: Sis Cheong May Lin Jane

Synod Rep:

Sis Yong Siew Kian Caroline, Bro See Kok Chuan David

Bro Chua Joo Wei

Ordinary Members:

Bro Yap Meng Hong, Bro Goh Hun Heng Derrick

Bro Yao Jian-Xin, Bro Tang Jing Feng Jeff

Sis Lim Hui Chun Violet, Bro Sng Wei Theng

Sis Cheam Xiao Wei Lydia.

### 3. Synthesis Time

Sunday, 5 July from 1.30pm - 3pm on Zoom

Topic: "Politics: Where do I fit in?" Speaker: Bro Sng Wei Theng.

### 4. Primary One Registration for 2021 Admission (Phase 2B)

For baptized and confirmed members Singapore or Permanent resident whose children are born between 2 January 2014 and 1 January 2015 and wish to register for a place in an Anglican School under Phase 2B. Please email to the Church Office at [adminchinese@cogsanglican.org](mailto:adminchinese@cogsanglican.org) to obtain the relevant forms. Duly completed registration form is to be submitted to Vicar for endorsement.

Registration Date/Time: Thurs, 23 July, 9am to Fri, 24 July 2020, 4.30pm

Online Registration on MOE's Website <https://www.moe.gov.sg/admissions/primary-one-registration>. Parents please visit this website for more details.

### 5. Senior Citizen Online Fellowship

Theme: Song Sharing

Date: 18/7/2020 (Sat)

Time: 1.00-3.00pm

Platform: Zoom (Meeting ID: 865 5822 1407; password: 123)

Contact Person: Ps Moses Ng

### \*\* 电子转账服务 GIVING ONLINE \*\*

户口/Account Name : Church of the Good Shepherd

户口账号/Bank Account No.: 206-301491-7

银行/Bank : UOB

PayNow to UEN: T08CC4068DCHC

• 请注明 / Please indicate: Tithes, Thanks-giving, OutReach, or Building



# 因着信

By Faith

来 Heb 11:8-19

1. 呼召

Calling

2. 退缩

Holding back

3. 上帝知道他在做什么

God knows what He's doing

4. 以信心向前行

Go in faith